



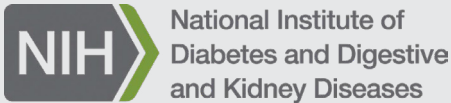
## Investigación de prevención de la diabetes importa

Volumen 08, Septiembre 2018

### En esta edición

Acercándose a la Línea de meta de D2D.....	1
Mapa Demográfico de los Participantes.....	2
El Registro de D2D.....	2
¿Qué pasará después?.....	3
Sitios Clínicos de D2D.....	4
Recordatorios.....	4

### D2d Financiación Proporcionada por:



### Sea social, Siga D2d:



D2dstudy



D2d study

**D2dStudy.org**



## Un mensaje del liderazgo D2d Compañeros en investigación

Estimado participante de D2D,

D2d ha sido un largo viaje que comenzó en 2002 cuando la idea de que la vitamina D puede desempeñar un papel en la prevención de la diabetes fue concebida. Después de que muchos estudios más pequeños mostraron resultados alentadores, el estudio de D2d nació para responder definitivamente a la pregunta: ¿el suplemento de vitamina D disminuye el riesgo de diabetes en personas en riesgo de padecer diabetes? D2d ahora ha entrado en el tramo final y me quede impresionado con su dedicación al estudio.



Algunos de ustedes han estado en D2d, aportando valiosos datos, por casi 5 años! En la página 2, se puede ver la demografía de los participantes. Esta instantánea de D2d destaca la diversa naturaleza de la población de D2d.

A medida que el estudio se acerca a la meta, reconocemos que D2d está formada por un grupo especial de personas y el estudio tiene un gran potencial para continuar proporcionando información importante sobre la diabetes y otros problemas de salud. Hemos estado pensando en maneras de continuar su participación con el estudio y hemos solicitado una subvención para un estudio de seguimiento D2d para continuar recolectando información de salud por aproximadamente 3 años más. Si este estudio de seguimiento es financiado y usted decide unirse, usted recibirá un cuestionario corto dos veces al año con preguntas sobre su salud, centrándose en la diabetes, el cáncer y las enfermedades cardíacas. No habrá píldoras que tomar ni visitas. Al completar D2d, les pedimos a todos que consideren inscribirse en el registro de D2d, lo que nos permitirá contactarlo y invitarlo a ser parte del estudio de seguimiento de D2d. Estamos muy contentos de ver que, hasta ahora, casi todos los participantes que han completado la última visita D2d se han inscrito. Para obtener más información sobre el registro de D2d, consulte la página 2.

Todos esperamos los resultados de D2d y tenemos planes para mantenerle informado de lo que sucede a continuación, tal como se describe en la sección de línea de tiempo (ver página 3).

IMe gustaría extender un GRAN "AGRADECIMIENTO" a todos ustedes por su profundo compromiso con D2d. El estudio no habría sido posible sin todos y cada uno de ustedes, y espero que tengamos éxito en la obtención de los fondos para darle la oportunidad de continuar su participación en un estudio de seguimiento. Por favor visite [www.D2dstudy.org](http://www.D2dstudy.org) para actualizaciones importantes.

En nombre de la D2d study

*Anastassios G. Pittas*

Anastassios G. Pittas, MD MS

En nombre del estudio D2d Investigador Principal, Estudio D2d,  
Profesor de Medicina - Tufts Medical Center

# El Registro de D2d Una Mirada al futuro de D2d



En su última visita del estudio, se le proporcionará información sobre el registro de D2d. El objetivo del registro es proporcionar información sobre futuras oportunidades de investigación relacionadas con el estudio D2d. Si usted está interesado, se le dará una tarjeta para completar (ver más abajo). También puede inscribirse en línea en [www.d2dos.org](http://www.d2dos.org).

Registrarse en el registro de D2d no significa que usted se compromete a ningún estudio de investigación en el futuro — simplemente permite al Dr. Pittas (el investigador principal del estudio) en el centro médico Tufts para informarle sobre futuros estudios de seguimiento a D2D que están siendo planeados actualmente. Su información en el registro de D2d será mantenida confidencial por el equipo de investigación del Dr. Pittas. Si cambia de opinión y desea eliminar su nombre del registro, puede hacerlo en cualquier momento poniéndose en contacto con el equipo de investigación del Dr. Pittas ([d2dos@tuftsmedicalcenter.org](mailto:d2dos@tuftsmedicalcenter.org); Teléfono 617-636-2843).

Durante el estudio de seguimiento, usted será contactado dos veces por año y se le preguntará acerca de su salud, centrándose en la diabetes, el cáncer y las enfermedades del corazón. El estudio no tendrá píldoras para tomar ni visitas. Una vez que el estudio sea activo, el equipo de investigación del Dr. Pittas se pondrá en contacto con usted por el método (teléfono, carta, correo electrónico o texto) que indicó en la tarjeta o en el formulario en línea cuando se inscribió. Un miembro del equipo de investigación describirá el estudio en detalle y le preguntará si está interesado en participar. Aunque todavía no se sabe con certeza que un estudio de seguimiento que ocurrirá, que esperamos que comience en 2019. Si usted acepta estar en el registro, usted puede tomar parte en cualquier otro estudio de investigación que desee. ■

**Thank you for participating in the D2d study.** Your commitment to diabetes prevention research is unique and greatly appreciated.

We are planning a follow-up study to D2d, which will have **no pills** to take and **no visits**. Participants will be contacted twice per year and asked questions about their health.

If you are interested in learning more about the follow-up study, please complete and return this form using the self-addressed envelope. You may also sign up online at [www.d2dos.org](http://www.d2dos.org). We expect to contact you within the next year.

Your contact information is going to Tufts Medical Center, Boston, MA and will be kept in a secure database. If you have any questions or you would like to remove your name from future contacts, please email [d2dos@tuftsmedicalcenter.org](mailto:d2dos@tuftsmedicalcenter.org)

D2d Site Name: \_\_\_\_\_ D2d Study ID: \_\_\_\_\_

**Tufts Medical Center**

By completing and mailing this form, you are granting permission for researchers at Tufts Medical Center to contact you and tell you about future research opportunities related to the D2d study. By submitting this form, you are **not** making any commitment to participate in a study.

First Name: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_

Street Address: \_\_\_\_\_

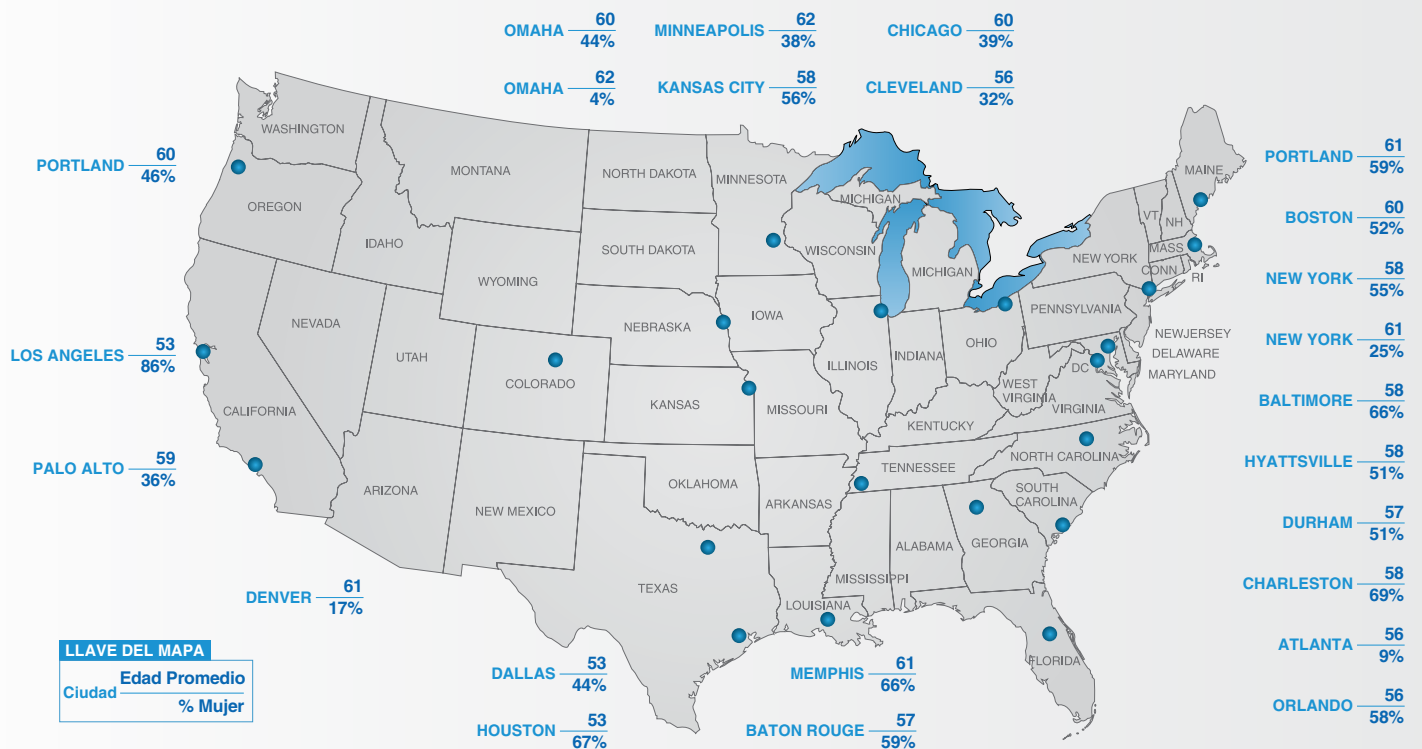
City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Home Phone: \_\_\_\_\_ Cell Phone: \_\_\_\_\_ Work Phone: \_\_\_\_\_

Preferred contact (check all that apply):  Postal Mail  E-Mail  Home phone  Cell phone  Work phone  Text message

**IMPORTANTE:** Si usted no tuvo la oportunidad de inscribirse en el registro de D2d en su última visita, puede inscribirse en cualquier momento en [www.d2dos.org](http://www.d2dos.org). Si tiene alguna pregunta sobre el registro de D2D, por favor comuníquese con su personal local de D2d o con el equipo de Tufts Medical Center ([d2dos@tuftsmedicalcenter.org](mailto:d2dos@tuftsmedicalcenter.org); Teléfono 617-636-2843).



## Línea de Tiempo del Boletín Informativo del Participante

Todos estamos muy contentos de ver cuáles son los resultados del estudio D2d y sabemos que muchos de ustedes tienen curiosidad sobre cómo y cuándo se darán cuenta de los resultados.

Hemos entrado en la fase final de estudio del estudio D2d. Este es un momento muy emocionante para los.

Fin del período de estudio		Análisis de datos y preparación del papel principal	
	Visitas de participantes D2d completadas	Participantes notificados de asignación de píldora de estudio	Los participantes enviaron un resumen de los resultados del estudio. Los resultados del estudio se presentaron en una reunión científica nacional y se publicaron en una importante revista médica
Abril 2018	Otoño 2018	Temprano 2019	Junio 2019

Hemos ingresado a la fase final del estudio D2d. ¡Este es un momento muy emocionante tanto para los participantes como para los investigadores! Los participantes de D2d habrán estado en el estudio para un promedio de 3.5 años (recorra 1.5 - 4.5 años), y más de 29,401 visitas de estudio habrán ocurrido a escala nacional ya que comenzamos en el otoño de 2013. Los participantes habrán contribuido con una gran cantidad de información (datos) que serán analizadas para responder a la pregunta principal: Puede vitamina D prevenir la diabetes tipo 2 en personas con pre-diabetes? Además, vamos a probar otras preguntas relacionadas con la diabetes, el cáncer y las enfermedades cardíacas. A continuación se muestran algunas preguntas y respuestas relacionadas con el final del estudio. ■



### ¿Cuándo averiguaré si las píldoras que he estado tomando contienen vitamina D o placebo?

**A:** Poco después de que todos los participantes completen sus visitas de estudio, “desenmascaremos” la asignación de la píldora del estudio. A principios de 2019, el personal del sitio le enviará una carta que le notificará si las píldoras de estudio que estaba tomando contenían vitamina D o placebo. Asegúrese de que el Coordinador tiene la información de contacto correcta (correo y/o dirección de correo electrónico).

### Me han diagnosticado diabetes. ¿por qué necesito volver para una última visita de estudio?

**A:** TEI éxito total de D2d depende de participantes completar todas sus visitas y la última visita es tan importante como la primera.

Si ha sido diagnosticado con la diabetes, estamos interesados en la averiguación si la vitamina D reduce la marcha de la progresión de diabetes. También estamos muy interesados en aprender sobre los efectos de la vitamina D en las condiciones más allá de la diabetes, como el cáncer, las enfermedades cardíacas, la presión arterial alta y la salud ósea. Por lo tanto, incluso si usted ha sido diagnosticado con diabetes durante D2d, dejó de tomar las pasillas del estudio, o perdió algunas visitas, es muy importante volver a la última visita para proporcionar la mayor cantidad de información adicional posible para responder a estas preguntas.

### ¿Qué sucede después de mi última visita del estudio y cuándo sabremos los resultados del estudio?

**A:** Después de su última visita del estudio, los datos que ha contribuido se compilan en la base de datos y cualquier discrepancia u otros problemas se resuelven. Una vez que

se han introducido los datos de los 2.423 participantes y se han resuelto discrepancias (un proceso llamado “limpieza” de los datos),

la base de datos está “bloqueada”. Más de 1 millón puntos de datos se han generado durante los 5 años del estudio y el personal del sitio y el centro de coordinación han estado trabajando duro detrás de las escenas para “limpiar” los datos para que podamos bloquear la base de datos tan pronto como sea posible después de que se vea el último participante. A continuación, analizaremos los datos y prepararemos un manuscrito (artículo para una revista médica) con los resultados principales y lo enviaremos para su publicación a una revista importante. Planeamos tiempo para la publicación con una presentación en una conferencia nacional en junio de 2019. Al mismo tiempo, le notificaremos los resultados enviándole una carta (o un boletín). Un resumen de los resultados también estará disponible en [www.d2dstudy.org](http://www.d2dstudy.org). ■

# ¡Por favor Manténgase en contacto! Clínicas de D2d

**D2d Noticias**  
*Investigación de Prevención de la  
diabetes importa*

## California

Stanford University  
Palo Alto, CA  
(650) 485-3910  
Stanford@d2dstudy.org

University of Southern California  
Los Angeles, CA  
(323) 980-8446  
D2d@usc.edu

## Colorado

University of Colorado, Denver  
Aurora, CO  
(720) 848-1816  
Abtin.Kiany@ucdenver.edu

## Florida

Florida Hospital Translational  
Research Institute  
Orlando, FL  
(407) 303-7193  
TRI@flhosp.org

## Georgia

Atlanta VA Medical Center  
Atlanta, GA  
(404) 321-6111, ext. 7638  
John.Varghese@va.gov

## Illinois

Northwestern University  
Chicago, IL  
(312) 503-3413  
d2d@northwestern.edu

## Kansas

University of Kansas Medical Center/  
Truman Medical Center  
Kansas City, KS  
(913) 588-6052  
d2dstudy@kumc.edu

## Louisiana

Pennington Biomedical  
Research Center  
Baton Rouge, LA  
(225) 763-3000  
clinicaltrials@pbrc.edu

## Maine

Maine Medical Center  
Research Institute  
Scarborough, ME  
(207) 661-7624  
D2d@mmc.org

## Massachusetts

Tufts Medical Center  
Boston, MA  
(617) 636-2842  
tufts@d2dstudy.org

## Maryland / District of Columbia

MedStar Health Research Institute  
Hyattsville, MD  
(301) 560-2943  
studies@medstar.net

MedStar Good Samaritan Hospital  
Baltimore, MD  
(443) 444-6137 / (443) 444-6136  
D2d.Baltimore@medstar.net

## Minnesota

Health Partners Research Foundation  
Minneapolis, MN  
(612) 341-1950

## Nebraska

Omaha VA Medical Center &  
University of Nebraska Medical Center  
Omaha, NE  
(402) 995-3924 / (402) 559-6244

## New York

Lenox Hill Hospital  
New York, NY  
(212) 434-3715  
kziskovich@northwell.edu

## North Carolina

Duke University Medical Center  
Durham, NC  
(919) 668-7863  
D2dstudy@dm.duke.edu

## Ohio

Cleveland Clinic  
Cleveland, OH  
(216) 444-3955 / (216) 444-8942  
Cleveland@d2dstudy.org

## Oregon

Kaiser Permanente  
Portland, OR  
(866) 356-0211

## South Carolina

Medical University of South Carolina  
Charleston, SC  
(843) 792-5427  
harleyma@musc.edu

## Tennessee

University of Tennessee Health  
Science Center  
Memphis, TN  
(901) 448-8405

## Texas

University of Texas Southwestern  
Dallas, TX  
(214) 648-2971  
brenda.brightman@utsouthwestern.edu

Baylor College of Medicine  
Houston, TX  
(713) 798-5757  
VitDstudy@bcm.edu

## REMINDERS

- **Por favor notifique a su equipo de investigación inmediatamente si le dicen que tiene diabetes y antes de comenzar cualquier medicación para la diabetes (por ejemplo, metformina, Saxenda).**
- **Si no tuvo la oportunidad de inscribirse en el registro de D2d en su última visita, puede inscribirse en cualquier momento en [www.d2dos.org](http://www.d2dos.org).**
- Por favor notifique a su equipo de investigación si usted planea tomar más vitamina D o calcio que lo que D2d permite (vitamina d-1.000 unidades por día; calcio-600 mg por día).
- Por favor llame a su equipo de investigación si tiene alguna pregunta relacionada con el estudio o para reportar cambios en su salud, medicamentos o suplementos.